

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ RADY (EU) č. 1088/2012

ze dne 20. listopadu 2012,

kterým se pro rok 2013 stanoví rybolovná práva pro některé populace ryb a skupiny populací ryb v Baltském moři

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 3 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky⁽¹⁾ požaduje, aby opatření, jimiž se řídí přístup do vod a ke zdrojům a udržitelné provozování rybolovných činností, byla stanovena s ohledem na dostupná vědecká, technická a hospodářská doporučení, a zejména na zprávu vypracovanou Vědeckotechnickým a hospodářským výborem pro rybářství (VTHVR), jakož i s ohledem na každé doporučení získané od regionálních poradních sborů.
- (2) Je povinností Rady, aby přijala opatření na stanovení a přidělení rybolovných práv podle lovišť nebo skupin lovišť, případně včetně některých podmínek, jež jsou s nimi funkčně spojeny. Rybolovná práva by měla být rozdělena mezi jednotlivé členské státy způsobem, který každému členskému státu zajistí relativní stabilitu rybolovných činností pro každou populaci nebo kategorii rybolovu, s náležitým ohledem na cíle společné rybářské politiky stanovené v nařízení (ES) č. 2371/2002.
- (3) Celkové přípustné odlovy (dále jen „TAC“) by měly být stanoveny na základě dostupných vědeckých doporučení s ohledem na biologické a socioekonomické aspekty a na zajištění spravedlivého zacházení pro všechna odvětví

rybolovu, jakož i s ohledem na názory vyjádřené v průběhu konzultací se zúčastněnými subjekty, zejména na jednáních s Poradním výborem pro rybolov a akvakulturu a dotčenými regionálními poradními sbory.

- (4) Pro populace podléhající specifickým víceletým plánům by měla být rybolovná práva určena v souladu s pravidly stanovenými v těchto plánech. Omezení odlovu a intenzity rybolovu pro populace tresky obecné v Baltském moři by tedy měla být stanovena v souladu s pravidly stanovenými v nařízení Rady (ES) č. 1098/2007 ze dne 18. září 2007, kterým se zavádí víceletý plán pro populace tresky obecné v Baltském moři a lov těchto populací⁽²⁾ (dále jen „plán pro tresku obecnou v Baltském moři“).
- (5) S ohledem na nejnovější vědecká doporučení lze zavést pružnost v řízení intenzity rybolovu v rámci plánu pro tresku obecnou v Baltském moři, aniž by se ohrozily cíle tohoto plánu a aniž by byla zvýšena úmrtnost způsobená rybolovem. Tato pružnost by umožnila efektivnější řízení intenzity rybolovu v případech, kdy kvóty nejsou mezi loďstvo členského státu rozděleny rovnoměrně, a usnadnila by rychlé reakce na výměny kvót. Členským státům by proto mělo být dovoleno, aby přidělily plavidlům plujícím pod jejich vlajkou dodatečné dny nepřítomnosti v přístavu, pokud je stejný počet dnů odejmut jiným plavidlům plujícím pod jejich vlajkou.
- (6) Na využívání rybolovných práv stanovených v tomto nařízení by se mělo vztahovat nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky⁽³⁾, a zejména jeho ustanovení o zaznamenávání úlovků a intenzity rybolovu a oznamování údajů o vyčerpání rybolovných práv. Je proto třeba upřesnit kódy týkající se vykládek populací, na něž se vztahuje toto nařízení, které mají členské státy používat při předávání údajů Komisi.
- (7) V souladu s nařízením Rady (ES) č. 847/96 ze dne 6. května 1996, kterým se stanoví dodatečné podmínky pro meziroční řízení celkových přípustných odlovů a kvót⁽⁴⁾, je nezbytné určit, na které populace se vztahují různá opatření stanovená v uvedeném nařízení.

⁽²⁾ Úř. věst. L 248, 22.9.2007, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 115, 9.5.1996, s. 3.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 59.

- (8) Aby se předešlo přerušení rybolovných činností a zajistila obživa rybářů Unie, je důležité otevřít tato loviště od 1. ledna 2013. Z důvodu naléhavosti by toto nařízení mělo vstoupit v platnost bezprostředně po vyhlášení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

KAPITOLA I

OBEČNÁ USTANOVENÍ

Článek 1

Předmět

Tímto nařízením se pro rok 2013 stanoví rybolovná práva pro určité populace ryb a skupiny populací ryb v Baltském moři.

Článek 2

Oblast působnosti

Toto nařízení se vztahuje na plavidla Unie působící v Baltském moři.

Článek 3

Definice

Pro účely tohoto nařízení se rozumí:

- a) „oblastmi Mezinárodní rady pro průzkum moří (ICES)“ zeměpisné oblasti vymezené v příloze I nařízení Rady (ES) č. 2187/2005 ze dne 21. prosince 2005, kterým se stanoví technická opatření pro zachování rybolovných zdrojů ve vodách Baltského moře, Velkého a Malého Beltu a Øresundu⁽¹⁾;
- b) „Baltským mořem“ subdivize ICES 22–32;
- c) „plavidlem Unie“ rybářské plavidlo plující pod vlajkou členského státu a registrované v Unii;
- d) „celkovým přípustným odlovem (TAC)“ množství, které lze každoročně odlovit z každé populace;
- e) „kvótou“ část TAC přidělená Unii, členskému státu nebo třetí zemi;
- f) „dnem nepřítomnosti v přístavu“ každé nepřetržité období 24 hodin nebo jeho část, během něhož je plavidlo nepřítomno v přístavu.

KAPITOLA II

RYBOLOVNÁ PRÁVA

Článek 4

TAC a rozdělení

Celkové přípustné odlovy, kvóty a případné podmínky, které jsou s nimi funkčně spjaty, jsou stanoveny v příloze I.

Článek 5

Zvláštní ustanovení o rozdělení

1. Rozdělením rybolovných práv mezi členské státy stanoveným v tomto nařízení nejsou dotčeny:

- a) výměny provedené podle čl. 20 odst. 5 nařízení (ES) č. 2371/2002;
- b) přerozdělení provedená podle článku 37 nařízení (ES) č. 1224/2009;
- c) dodatečné vykládky povolené podle článku 3 nařízení (ES) č. 847/96;
- d) množství převedená v souladu s článkem 4 nařízení (ES) č. 847/96;
- e) odpočty provedené podle článků 37, 105, 106 a 107 nařízení (ES) č. 1224/2009.

2. Není-li v příloze I tohoto nařízení uvedeno jinak, použije se článek 3 nařízení (ES) č. 847/96 na populace, na které se vztahuje preventivní TAC, a čl. 3 odst. 2 a 3 a článek 4 uvedeného nařízení na populace, na které se vztahuje analytický TAC.

Článek 6

Podmínky vykládky úlovků a vedlejších úlovků

Ryby populací, pro něž jsou stanovena omezení odlovu, smějí být uchovávány na palubě nebo vyloženy pouze tehdy, pokud odlovy provedla plavidla členského státu, jenž má kvótu, která dosud není vyčerpána.

Článek 7

Omezení intenzity rybolovu

- 1. Omezení intenzity rybolovu jsou stanovena v příloze II.
- 2. Omezení uvedená v odstavci 1 se vztahují rovněž na subdivize ICES 27 a 28.2, pokud Komise nerozhodla v souladu s čl. 29 odst. 2 nařízení (ES) č. 1098/2007 o vynětí těchto subdivizí ICES z omezení podle čl. 8 odst. 1 písm. b) a odst. 3, 4 a 5 podle článku 13 uvedeného nařízení.
- 3. Omezení uvedená v odstavci 1 se nevztahují na subdivizi ICES 28.1, pokud Komise nerozhodla v souladu s čl. 29 odst. 4 nařízení (ES) č. 1098/2007 o tom, že se omezení podle čl. 8 odst. 1 písm. b) a odst. 3, 4 a 5 nařízení (ES) č. 1098/2007 vztahují na uvedenou subdivizi.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 349, 31.12.2005, s. 1.

KAPITOLA III

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ*Článek 8***Předávání údajů**

Zasílají-li členské státy podle článků 33 a 34 nařízení (ES) č. 1224/2009 Komisi údaje týkající se vykládek objemů odlovených populací, použijí kódy populací stanovené v příloze I tohoto nařízení.

*Článek 9***Vstup v platnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2013.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. listopadu 2012.

Za Radu

předseda

A. D. MAVROYIANNIS

PŘÍLOHA I

CELKOVÉ PŘÍPUSTNÉ ODLOVY PLATNÉ PRO PRAVIDLA UNIE V OBLASTECH, KDE CELKOVÉ PŘÍPUSTNÉ ODLOVY EXISTUJÍ, PRO JEDNOTLIVÉ DRUHY A OBLASTI

Níže uvedené tabulky stanoví TAC a kvóty (v tunách živé hmotnosti, není-li uvedeno jinak) podle populace a případné podmínky, které jsou s nimi funkčně spjaty.

Není-li stanoveno jinak, představují odkazy na rybolovné oblasti odkazy na oblasti ICES.

V rámci každé oblasti jsou populace ryb uváděny v abecedním pořadí podle latinského názvu druhů.

Pro účely tohoto nařízení se použije tato srovnávací tabulka latinských a obecných názvů:

Vědecký název	Třípísmenný kód	Obecný název
<i>Clupea harengus</i>	HER	Sleď obecný
<i>Gadus morhua</i>	COD	Treska obecná
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Platýs velký
<i>Salmo salar</i>	SAL	Losos obecný
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Šprot obecný

Druh:	Sleď obecný <i>Clupea harengus</i>	Oblast:	Subdivize 30–31 HER/3D30.; HER/3D31.
Finsko	86 905		
Švédsko	19 095		
Unie	106 000		
TAC	106 000		Analytický TAC

Druh: Sleď obecný <i>Clupea harengus</i>		Oblast: Subdivize 22–24 HER/3B23.; HER/3C22.; HER/3D24.
Dánsko	3 617	Analytický TAC Článek 3 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije Článek 4 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije
Německo	14 234	
Finsko	2	
Polsko	3 357	
Švédsko	4 590	
Unie	25 800	
TAC	25 800	

Druh: Sled' obecný <i>Clupea harengus</i>		Oblast: Vody Unie subdivizí 25–27, 28.2, 29 a 32 HER/3D25.; HER/3D26.; HER/3D27.; HER/3D28.2; HER/3D29.; HER/3D32.
Dánsko	1 984	
Německo	526	
Estonsko	10 131	
Finsko	19 776	
Lotyšsko	2 500	
Litva	2 633	
Polsko	22 468	
Švédsko	30 162	
Unie	90 180	
TAC	Nepoužije se	Analytický TAC
Druh: Sled' obecný <i>Clupea harengus</i>		Oblast: Subdivize 28.1 HER/03D.RG
Estonsko	14 120	
Lotyšsko	16 456	
Unie	30 576	
TAC	30 576	Analytický TAC
Druh: Treska obecná <i>Gadus morhua</i>		Oblast: Vody Unie subdivizí 25–32 COD/3D25.; COD/3D26.; COD/3D27.; COD/3D28.; COD/3D29.; COD/3D30.; COD/3D31.; COD/3D32.
Dánsko	14 143	
Německo	5 626	
Estonsko	1 378	
Finsko	1 082	
Lotyšsko	5 259	
Litva	3 464	
Polsko	16 285	
Švédsko	14 328	
Unie	61 565	
TAC	Nepoužije se	Analytický TAC

Druh: Treska obecná <i>Gadus morhua</i>		Oblast: Subdivize 22–24 COD/3B23.; COD/3C22.; COD/3D24.
Dánsko	8 749	
Německo	4 277	
Estonsko	194	
Finsko	172	
Lotyšsko	724	
Litva	469	
Polsko	2 341	
Švédsko	3 117	
Unie	20 043	
TAC	20 043	Analytický TAC Článek 3 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije. Článek 4 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije.

Druh: Platýs velký <i>Pleuronectes platessa</i>		Oblast: Vody Unie subdivizí 22–32 PLE/3B23.; PLE/3C22.; PLE/3D24.; PLE/3D25.; PLE/3D26.; PLE/3D27.; PLE/3D28.; PLE/3D29.; PLE/3D30.; PLE/3D31.; PLE/3D32.
Dánsko	2 443	
Německo	271	
Polsko	511	
Švédsko	184	
Unie	3 409	
TAC	3 409	Preventivní TAC

Druh: Losos obecný <i>Salmo salar</i>		Oblast: Vody Unie subdivizí 22–31 SAL/3B23.; SAL/3C22.; SAL/3D24.; SAL/3D25.; SAL/3D26.; SAL/3D27.; SAL/3D28.; SAL/3D29.; SAL/3D30.; SAL/3D31.
Dánsko	22 538 ⁽¹⁾	
Německo	2 508 ⁽¹⁾	
Estonsko	2 291 ⁽¹⁾	
Finsko	28 103 ⁽¹⁾	
Lotyšsko	14 335 ⁽¹⁾	
Litva	1 685 ⁽¹⁾	
Polsko	6 837 ⁽¹⁾	
Švédsko	30 465 ⁽¹⁾	
Unie	108 762 ⁽¹⁾	
TAC	Nepoužije se	Analytický TAC Článek 3 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije. Článek 4 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije.

⁽¹⁾ Vyjádřeno v počtu kusů ryb.

Druh: Losos obecný <i>Salmo salar</i>		Oblast: Vody Unie subdivize 32 SAL/3D32.
Estonsko	1 581 ⁽¹⁾	
Finsko	13 838 ⁽¹⁾	
Unie	15 419 ⁽¹⁾	
TAC	Nepoužije se	Preventivní TAC

⁽¹⁾ Vyjádřeno v počtu kusů ryb.

Druh: Šprot obecný <i>Sprattus sprattus</i>		Oblast: Vody Unie subdivizí 22–32 SPR/3B23.; SPR/3C22.; SPR/3D24.; SPR/3D25.; SPR/3D26.; SPR/3D27.; SPR/3D28.; SPR/3D29.; SPR/3D30.; SPR/3D31.; SPR/3D32.
Dánsko	24 659 ⁽¹⁾	
Německo	15 622 ⁽¹⁾	
Estonsko	28 634 ⁽¹⁾	
Finsko	12 908 ⁽¹⁾	
Lotyšsko	34 583 ⁽¹⁾	
Litva	12 510 ⁽¹⁾	
Polsko	73 392 ⁽¹⁾	
Švédsko	47 670 ⁽¹⁾	
Unie	249 978	
TAC	Nepoužije se	Analytický TAC

⁽¹⁾ Šprot obecný musí představovat nejméně 92 % vykládek započítaných do tohoto TAC. Vedlejší úlovky sledě obecného se započítávají do zbývajících 8 % kvóty (HER/*3BCDC).

PŘÍLOHA II

OMEZENÍ INTENZITY RYBOLOVU

- Členské státy přidělí plavidlům plujícím pod jejich vlajkou a provádějícím rybolov pomocí vlečných sítí, dánských nevodů nebo podobných lovných zařízení s oky o velikosti 90 mm nebo větší, pomocí tenatových sítí na chytání ryb za žábry, tenatových sítí nebo třístěnných tenatových sítí s oky o velikosti 90 mm nebo větší, nástražných lovných šňůr pro lov při dně, dlouhých lovných šňůr s výjimkou unášených lovných šňůr, ručních lovných šňůr a přívlačí oprávnění nejvýše na:
 - 163 dní nepřítomnosti v přístavu v subdivizích 22–24 s výjimkou období od 1. do 30. dubna, kdy se použije čl. 8 odst. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 1098/2007, a
 - 160 dní nepřítomnosti v přístavu v subdivizích 25–28 s výjimkou období od 1. července do 31. srpna, kdy se použije čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1098/2007.
- Maximální počet dní nepřítomnosti v přístavu za rok, ve kterých může být plavidlo přítomno ve dvou oblastech uvedených v odst. 1 písm. a) a b) a mít lovná zařízení vymezená v odstavci 1, nesmí přesahovat nejvyšší počet dní nepřítomnosti v přístavu přidělených na jednu z daných dvou oblastí.
- Odchylně od odstavců 1 a 2, a pokud je to nutné v zájmu efektivního řízení intenzity rybolovu, mohou členské státy plavidlům plujícím pod jejich vlajkou přidělit další dny nepřítomnosti v přístavu za předpokladu, že stejný počet dnů nepřítomnosti v přístavu je odejmut jiným plavidlům plujícím pod jejich vlajkou a podléhajícím omezení intenzity v téže oblasti, pokud kapacita každého předávajícího plavidla v kilowattech je stejně velká nebo vyšší než kapacita přijímajících plavidel. Počet přijímajících plavidel nesmí překročit 15 % celkového počtu plavidel daného členského státu podle odstavce 1.